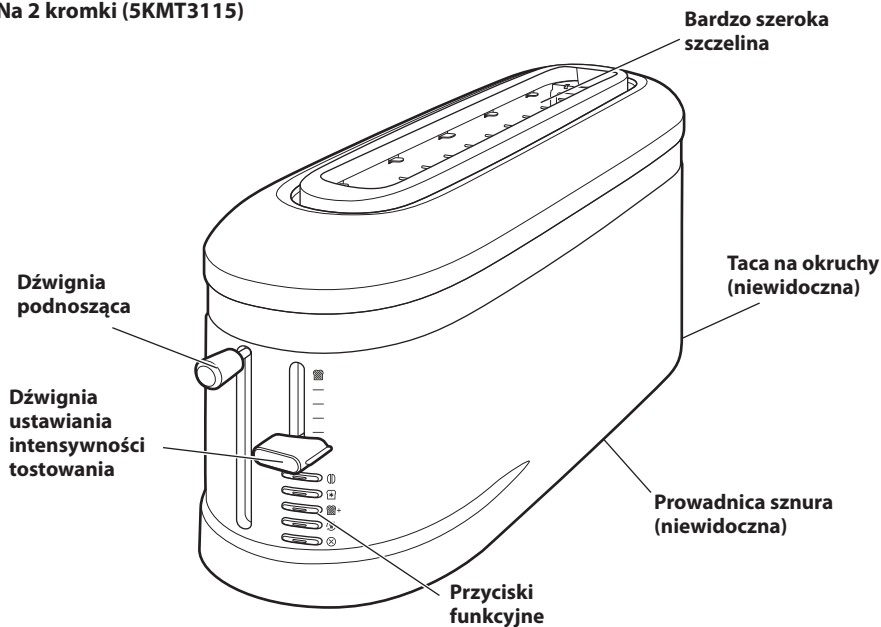


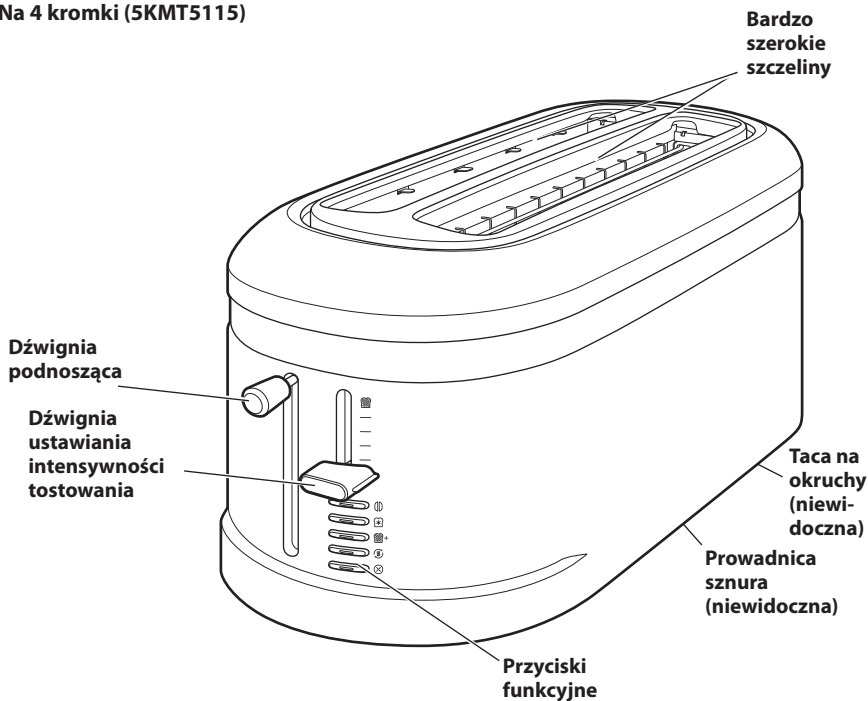


ELEMENTY I FUNKCJE

Na 2 kromki (5KMT3115)



Na 4 kromki (5KMT5115)



POLSKI





PODSTAWOWE ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

Bezpieczeństwo użytkownika tego urządzenia jest dla nas najważniejsze.

Dlatego w poniższej instrukcji przedstawiamy wiele istotnych informacji na ten temat. Należy czytać wszystkie zalecenia dotyczące bezpieczeństwa pracy i je przestrzegać.



Jest to znak symbolizujący zagrożenie.

Ostrzega przed potencjalnym zagrożeniem życia lub zdrowia.

Wszystkie informacje dotyczące bezpieczeństwa zawierają oprócz symbolu zagrożenia, także słowa: "NIEBEZPIECZEŃSTWO" i "UWAGA".

Te słowa oznaczają, że:



istnieje zagrożenie dla życia lub możliwość okaleczenia, w przypadku niezastosowania się natychmiast do zaleceń instrukcji.



istnieje zagrożenie dla życia lub możliwość okaleczenia w przypadku nieprzestrzegania zaleceń instrukcji.

Wszystkie informacje dotyczące bezpieczeństwa, określają rodzaj potencjalnego zagrożenia, wskazują jak ograniczyć możliwość zranienia i informują, co może się wydarzyć, jeśli zalecenia instrukcji nie będą przestrzegane.

WAŻNE ŚRODKI OSTROŻNOŚCI

Podczas korzystania z urządzeń elektrycznych należy przestrzegać podstawowych środków ostrożności, w tym poniższych zasad:

1. Należy przeczytać wszystkie instrukcje. Niewłaściwe korzystanie z urządzenia może spowodować obrażenia ciała.
2. Nie dotykać gorących powierzchni. Używać rękociecz i gałek.
3. Aby zapobiec porażeniu prądem elektrycznym, kabla, wtyczek, ani tostera nie należy zanurzać w wodzie ani innych płynach.
4. Tylko na terenie Unii Europejskiej: urządzenia mogą być obsługiwane przez osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych czy umysłowych, a także osoby nieposiadające wiedzy lub doświadczenia w użytkowaniu tego typu urządzeń, o ile będą one nadzorowane lub zostaną poinstruowane odnośnie do bezpiecznego korzystania z tego urządzenia oraz rozumieją zagrożenia z nim związane. Nie zezwalać dzieciom na zabawę urządzeniem.
5. Tylko Unia Europejska: Urządzenia nie mogą używać dzieci, należy przechowywać je w miejscu dla nich niedostępnym.
6. Dzieci należy nadzorować, aby nie bawiły się urządzeniem.
7. Gdy urządzenie nie jest używane, a także przed zamontowaniem lub zdemontowaniem elementów oraz przed czyszczeniem, należy je **WYŁĄCZYĆ**, a następnie wyjąć wtyczkę z gniazda. Aby wyjąć wtyczkę z gniazda, należy ją chwycić i wyciągnąć. Zabrania się ciągnięcia za przewód.
8. To urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych czy umysłowych, a także niemające wiedzy i doświadczenia w użytkowaniu tego typu urządzeń, chyba że będą one uważnie nadzorowane i zostaną poinstruowane na temat korzystania z tego urządzenia przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo.





PODSTAWOWE ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

9. Zabrania się pozostawiania działającego urządzenia bez nadzoru.
10. Przewód nie powinien zwiisać ze stołu lub blatu ani dotykać gorących powierzchni.
11. Nie dopuszczać do kontaktu przewodu z gorącymi powierzchniami, takimi jak np. piec.
12. Temperatura dostępnych powierzchni podczas pracy urządzenia może być wysoka.
13. Urządzenia tego typu nie są przeznaczone do pracy z zewnętrznym zegarem ani oddzielnym systemem zdalnego sterowania.
14. Jeśli sznur zasilający jest uszkodzony, konieczna jest jego wymiana przez producenta, jego autoryzowany serwis lub inną wykwalifikowaną osobę, dla uniknięcia niebezpieczeństwa.
15. Zabrania się używania jakichkolwiek urządzeń, w których kabel lub wtyczka są uszkodzone, jeżeli nastąpiła awaria urządzenia, bądź jeżeli zostało ono upuszczone lub w jakikolwiek sposób uszkodzone. Należy zwrócić urządzenie do najbliższego Autoryzowanego Centrum Serwisowego w celu sprawdzenia, naprawy lub regulacji mechanicznej albo elektrycznej.
16. Zabrania się używania urządzenia na wolnym powietrzu.
17. W celu odłączenia należy ustawić elementy sterujące w położeniu WYŁĄCZONYM, a następnie wyjąć wtyczkę z gniazda ściennego.
18. Stosowanie akcesoriów nie zalecanych lub nie sprzedawanych przez KitchenAid może doprowadzić do pożaru, porażenia prądem elektrycznym lub obrażeń ciała.
19. Nie umieszczać na palnikach gazowych ani elektrycznych, wewnątrz piekarników, ani w pobliżu takich urządzeń.
20. Zabrania się używania urządzenia niezgodnie z przeznaczeniem.
21. Zabrania się wkładania do tostera dużych produktów żywnościowych, opakowań z folii aluminiowej oraz przyborów, ponieważ stwarza to ryzyko pożaru lub porażenia prądem elektrycznym.
22. Przekrycie tosteru lub jego kontakt z łatwopalnymi materiałami, takimi jak zasłony, draperie, ściany itp. podczas pracy może doprowadzić do pożaru.
23. Zabrania się podejmowania prób wyjmowania produktów spożywczych z tosteru, którego wtyczka podłączona jest do gniazda.
24. Podczas podgrzewania pieczywa tostowego zawsze należy używać ustawienia tosteru o najjaśniejszym kolorze.
25. Chleb może się zapalić, dlatego nie należy używać tosteru w pobliżu palnych materiałów, takich jak np. zasłony, ani pod takimi materiałami.
26. Instrukcje dotyczące czyszczenia powierzchni wchodzących w kontakt z żywnością podano w sekcji „Konserwacja i czyszczenie”.
27. Omawiane urządzenie jest przeznaczone do użytku domowego oraz w podobnych zastosowaniach, takich jak:
 - pomieszczenia socjalne w sklepach, biurach i innych miejscach pracy;
 - budynki gospodarskie;
 - przez gości w hotelach i innych miejscach zakwaterowania;
 - miejsca oferujące noclegi i wyżywienie.
28. UWAGA: Aby zapobiec porażeniu prądem elektrycznym, przed przystąpieniem do serwisowania należy wyjąć wtyczkę z gniazda.

PROSIMY ZACHOWAĆ TĘ INSTRUKCJĘ


Instrukcje są również dostępne w Internecie, na naszej stronie internetowej:
www.KitchenAid.eu



PODSTAWOWE ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

WYMAGANIA DOTYCZĄCE ZASILANIA ELEKTRYCZNEGO

⚠ UWAGA



Niebezpieczeństwo porażenia prądem.

Podłączyć wtyczkę do gniazda z uziemieniem.

Nie usuwać bolca uziemiającego.

Nie używać rozgałęziacza.

Nie używać przedłużacza.

Nieprzestrzeganie powyższych zaleceń grozi śmiercią, pożarem lub porażeniem prądem.

Napięcie: 220-240 V

Częstotliwość: 50-60 Hz

Moc: 5KMT3115 900 W

5KMT5115 1500 W


UWAGA: Toster jest wyposażony w 3-biegunową wtyczkę z uziemieniem. Aby zmniejszyć ryzyko porażenia prądem elektrycznym, wtyczka ta pasuje do gniazda tylko w jeden sposób. Jeśli wtyczka nie pasuje do gniazda, należy skontaktować się z wykwalifikowanym elektrykiem. Zabrania się modyfikowania wtyczki w jakikolwiek sposób.

Zabrania się używania sznurów przedłużających. Jeżeli sznur zasilający jest zbyt krótki, należy zlecić wykwalifikowanemu elektrykowi lub technikowi zainstalowanie gniazda sieciowego w pobliżu urządzenia.

Należy używać krótkiego sznura zasilającego (lub odłączanego sznura zasilającego), aby zmniejszyć ryzyko zaplątania się lub przewrócenia przez dłuższy sznur.

USUWANIE ZUŻYTEGO SPRZĘTU ELEKTRYCZNEGO

Usuwanie materiałów opakowania

Materiały opakowania nadają się do recyklingu i zostały oznaczone symbolem recyklingu . Z tego względu, różne elementy opakowania muszą być usuwane w sposób odpowiedzialny, z zapewnieniem pełnej zgodności z lokalnie obowiązującymi przepisami usuwania odpadów.

Złomowanie wyrobu

- Omawiane urządzenie posiada oznaczenia zgodnie z Dyrektywą Europejską 2012/19/UE w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE).


- Zapewnienie prawidłowego usunięcia omawianego produktu pomoże zapobiec niekorzystnym wpływom na środowisko naturalne oraz zdrowie człowieka, jakie mogą być spowodowane nieodpowiednim traktowaniem odpadów w postaci tego produktu.

DEKLARACJA ZGODNOŚCI

Urządzenie zostało zaprojektowane, skonstruowane i dostarczone zgodnie z wymogami bezpieczeństwa określonymi w dyrektywach WE: 2014/35/UE, 2014/30/UE, 2009/125/WE i 2011/65/UE (dyrektywa RoHS).

182



- Symbol  umieszczony na wyrobie lub towarzyszącej mu dokumentacji oznacza, że wyrobu nie należy traktować jak odpady komunalne, lecz musi zostać oddany do odpowiedniego punktu zbiórki urządzeń elektrycznych i elektronicznych w celu recyklingu.

Bardziej szczegółowe informacje na temat utylizacji, złomowania i recyklingu opisywanego urządzenia można uzyskać w lokalnym urzędzie miasta, w miejskim przedsiębiorstwie utylizacji odpadów lub w sklepie, w którym produkt został zakupiony.





KORZYSTANIE Z PRODUKTU


PRZYCISKI FUNKCYJNE

			BAJGIEL Tostowanie wnętrza przeciętego bajgla, nie przypalając jego powierzchni zewnętrznej.
			ROZMRAŻANIE Rozmraża i tostuje produkt żywnościowy.
			NIECO DŁUŻEJ Umożliwia nieznaczne wydłużenie czasu tostowania.
			ODGRZEWANIE Szybkie odgrzewanie wcześniej tostowanych produktów.
			ANULUJ Anulowanie cyklu tostowania i podniesienie chleba umożliwiające jego wyjęcie.

ROZPOCZĘCIE PRACY Z SYSTEMEM

Przed pierwszym użyciem tostera należy sprawdzić szczeliny tostera i usunąć z nich wszelkie materiały drukowane lub opakowania, które mogły dostać się tam w czasie transportu lub przenoszenia.

WAŻNE: Aby uniknąć uszkodzenia tostera, nie należy wkładać żadnych metalowych przedmiotów ani przyborów do szczelin tostera.



! UWAGA

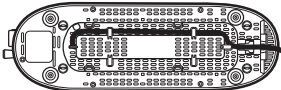
Niebezpieczeństwo porażenia prądem.

- Podłączyć wtyczkę do gniazda z uziemieniem.**
- Nie usuwać bolca uziemiającego.**
- Nie używać rozgałęziacza.**
- Nie używać przedłużacza.**

Nieprzestrzeganie powyższych zaleceń grozi śmiercią, pożarem lub porażeniem prądem.

POLSKI

1



Ułożyć sznur zasilający w kanale uchwyty sznura w dolnej części tostera tak, aby wychodził z tyłu tostera, pod tacą na okruchy.

Podłączyć wtyczkę do 3-biegunowego gniazda z uziemieniem.

UWAGA: Przy pierwszym użyciu tostera może pojawić się jasny dym. Jest to zjawisko normalne. Dym ten jest niegroźny i wkrótce zniknie.

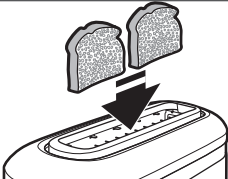




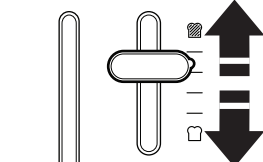
KORZYSTANIE Z PRODUKTU

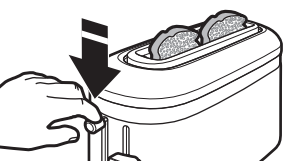
TOSTOWANIE

UWAGA: Wszystkie ilustracje ukazują toster na 2 kromki, model 5KMT3115.

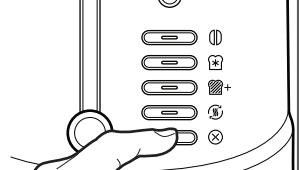
1		<p>Włożyć chleb lub inny produkt spożywczy do szczeliny, aby go tostować.</p> <p>PORADA: Aby uzyskać równomierne tostowanie, jednocześnie należy tostować tylko jeden rodzaj chleba o tej samej grubości. W przypadku tostowania bajgli należy koniecznie nacisnąć przycisk tostowania bajgli (☉). Patrz temat "Tostowanie bajgli."</p>
----------	---	--

UWAGA: Wiek, rodzaj i poziom wilgotności danego chleba może wymagać innych ustawień intensywności tostowania. Przykładowo suchy chleb będzie przyrumieniany szybciej niż chleb wilgotny i wymaga mniej intensywnego tostowania.

2		<p>Wybrać żądany poziom tostowania przy użyciu dźwigni. Wyższe położenie oznacza intensywniejsze tostowanie, a dolne - tostowanie mniej intensywnie.</p>
----------	---	--

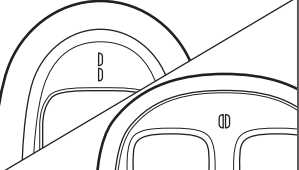
3		<p>Nacisnąć dźwignię podnoszącą do dołu, aby rozpocząć cykl tostowania. Tost wyskoczy automatycznie po zakończeniu cyklu, a toster wyłączy się.</p>
----------	---	---

UWAGA: W przypadku użycia przycisku funkcyjnego, przed wybraniem danej funkcji konieczne jest obniżenie dźwigni podnoszącej. Gdy dana funkcja działa, świeci lampka LED obok przycisku tej funkcji.

4		<p>Aby anulować tostowanie w dowolnej chwili, należy nacisnąć przycisk ☒ (Anuluj). Tost wyskoczy, a toster wyłączy się.</p> <p>PORADA: W przypadku mniejszych kawałków, należy podnieść dźwignię podnoszącą, aby wysunąć tost ponad górną powierzchnię tosteru.</p>
----------	---	--

TOSTOWANIE BAJGLI

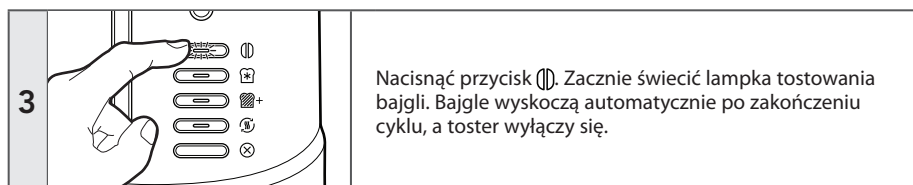
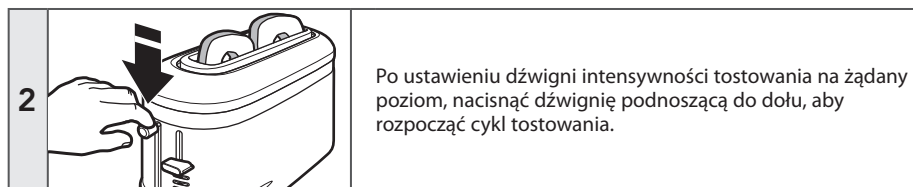
Toster posiada specjalne ustawienie do tostowania bajgli, zapewniające optymalny czas podgrzewania i najlepsze rezultaty. Elementy grzewcze zostaną tak ustawione, aby podgrzewać tylko wewnątrz przeciętego bajgla, nie przypalając jego powierzchni zewnętrznej.

1		<p>Włożyć bajgle tak, jak to ukazuje ikona bajgla na górnej powierzchni tosteru.</p>
----------	---	--





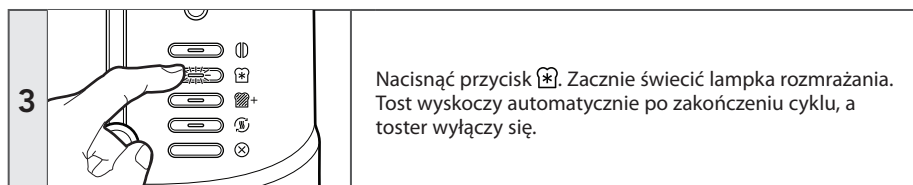
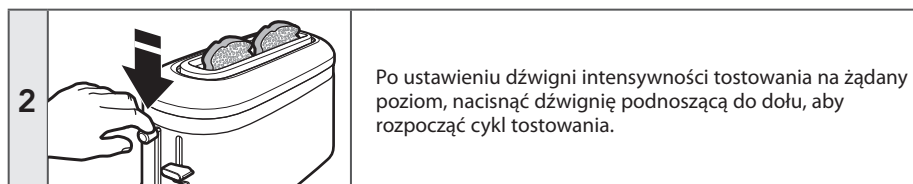
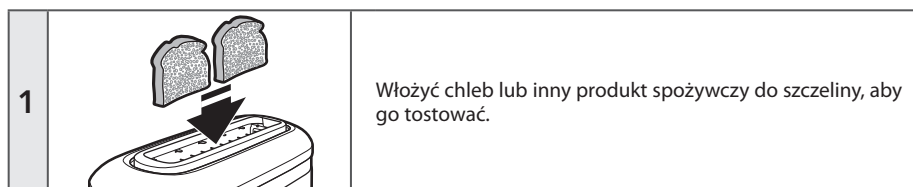
KORZYSTANIE Z PRODUKTU



PORADA: Funkcji tostowania bajgli można używać jednocześnie z funkcją rozmrażania.

ROZMRAŻANIE

Funkcja rozmrażania wydłuża cykl tostowania, w celu rozmrożenia zamrożonych kawałków przed ich tostowaniem.

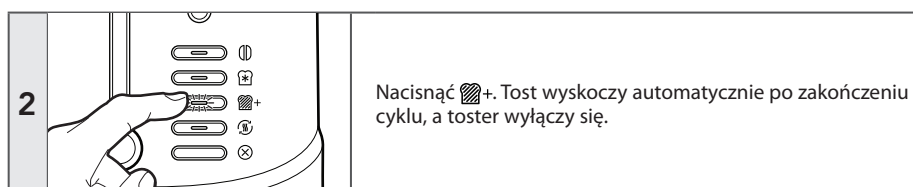
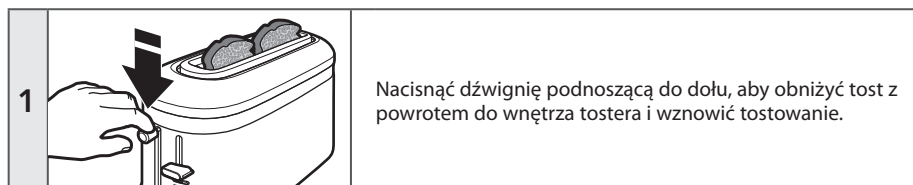




KORZYSTANIE Z PRODUKTU

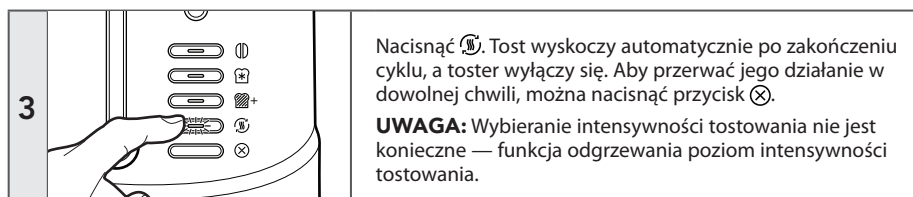
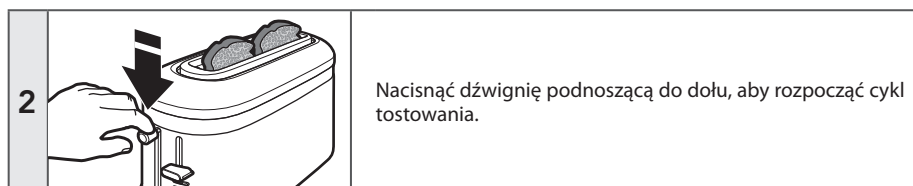
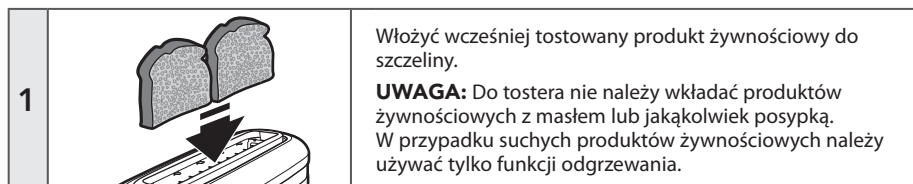
NIECO DŁUŻEJ

Ta funkcja umożliwia tostowanie produktów "nieco dłużej" poprzez naciśnięcie przycisku, bez konieczności zmieniania ulubionego ustawienia. Funkcji tej należy użyć po zakończeniu cyklu tostowania i podniesieniu tosta.



ODGRZEWANIE

Funkcja ta umożliwia szybkie odgrzanie wcześniej tostowanego produktu.






PIELĘGNACJA I CZYSZCZENIE

CZYSZCZENIE TOSTERA

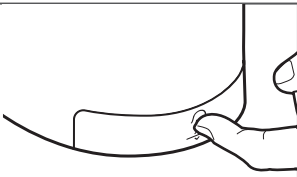
WAŻNE: Zaraz po zakończeniu cyklu tostowania taca na okruchy jest gorąca. Przed opróżnieniem tacy na okruchy należy zaczekać na ostygnięcie tostera.

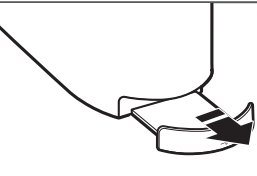
WAŻNE: Przed przystąpieniem do czyszczenia tostera należy wyjąć jego wtyczkę z gniazda i zaczekać na ostygnięcie.

UWAGA: Aby zapewnić powtarzalne przyrumienianie, tacę na okruchy należy opróżniać po każdym użyciu.


1		Toster należy wycierać miękką, wilgotną ściereczką bawełnianą. Nie używać ręczników papierowych, preparatów czyszczących o właściwościach ściernych ani produktów do czyszczenia w płynie. Nie zanurzać tostera w wodzie.
----------	---	---

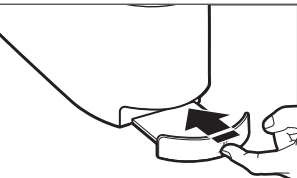
UWAGA: W przypadku ochlapania tostera olejem lub tłuszczem, należy go natychmiast wytrzeć przy użyciu czystej, wilgotnej ściereczki bawełnianej.

2		Nacisnąć ikonę naciskania na środku tacy na okruchy.
----------	---	--

3		Po nieznacznym otwarciu tacy na okruchy, należy ją wysunąć z tostera i wytrząsnąć okruchy do kosza na odpadki.
----------	--	--

WAŻNE: Tacę na okruchy należy otwierać wyłącznie przy użyciu ikony naciskania. Otwieranie tacy na okruchy na siłę może spowodować jej uszkodzenie.

4		Tacę na okruchy należy myć tylko ręcznie.
----------	---	---

5		Zainstalować tacę na okruchy na miejscu, wsuwając ją z powrotem do szczeliny i naciskając jej środek, aż do zatrzaśnięcia. UWAGA: Zabrania się używania tostera bez zainstalowanej tacy na okruchy.
----------	---	---

UWAGA: Firma KitchenAid nie zaleca stosowania pokrywy tostera.


POLSKI





ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

! UWAGA



Niebezpieczeństwo porażenia prądem.

Podłączyć wtyczkę do gniazda z uziemieniem.

Nie usuwać bolca uziemiającego.

Nie używać rozgałęziacza.

Nie używać przedłużacza.

Nieprzestrzeganie powyższych zaleceń grozi śmiercią, pożarem lub porażeniem prądem.

Jeśli toster nie działa w ogóle lub nie działa prawidłowo, należy zastosować się do poniższych wytycznych:

1. Sprawdzić czy toster podłączony jest do uziemionego gniazdka. Podłączyć toster do sieci zasilającej.
2. Podłączyć toster do źródła zasilania.
3. Jeśli pomimo sprawdzenia wyżej wymienionych funkcji toster nadal nie działa, należy sprawdzić czy obwód elektryczny jest zamknięty.

Jeśli problemu nie udaje się rozwiązać:

Patrz rozdział „Warunki gwarancji KitchenAid („Gwarancja”)”. Nie należy zwracać tostera do sklepu — sklep nie świadczy usług serwisowych.





WARUNKI GWARANCJI KITCHENAID („GWARANCJA”)

KitchenAid Europa, Inc., Nijverheidslaan 3, Box 5, 1853 Strombeek-Bever, Belgia („Gwarant”) zapewnia użytkownikowi końcowemu, czyli klientowi, prawo do Gwarancji na poniższych warunkach.

Gwarancja jest stosowana dodatkowo i nie wyklucza, nie ogranicza i nie zawiesza ustawowych praw gwarancyjnych użytkownika końcowego wynikających z postanowień ustawowej gwarancji dotyczących defektów sprzedawanego przedmiotu, ani nie wpływa na nie w żaden sposób.

1) ZAKRES I WARUNKI GWARANCJI

a) Gwarant obejmuje Gwarancją produkty wymienione w Sekcji 1.b), które klient zakupił od sprzedawcy bądź firmy należącej do KitchenAid-Group i znajdującej się na terenie Europejskiego Obszaru Gospodarczego, Mołdawii, Czarnogóry, Rosji, Szwajcarii lub Turcji.

b) Okres obowiązywania Gwarancji zależy od zakupionego produktu i jest następujący:

5KMT3115, 5KMT5115 Dwa lat pełnej gwarancji od daty zakupu.

c) Okres gwarancji rozpoczyna się w dniu zakupu, tj. w dniu, w którym klient zakupił produkt u sprzedawcy lub w firmie należącej do KitchenAid-Group.

d) Gwarancja dotyczy produktu pozbawionego wad ukrytych.

e) Gwarant świadczy dla klienta poniższe usługi w ramach niniejszej Gwarancji, według uznania Gwaranta, w przypadku pojawienia się wady w okresie obowiązywania Gwarancji:

- naprawę wadliwego produktu bądź jego części; lub

- wymianę wadliwego produktu bądź jego części. Jeśli produkt nie jest już dostępny, Gwarant ma obowiązek wymienić produkt na model o takiej samej lub wyższej wartości.

f) W przypadku, gdy klient chce zgłosić roszczenie w ramach Gwarancji, musi skontaktować się z centrum obsługi KitchenAid w danym kraju wymienionym na stronie www.kitchenaid.pl (numer telefonu: 22 812 56 64) lub bezpośrednio z Gwarantem, pisząc na adres KitchenAid Europa, Inc. Nijverheidslaan 3, Box 5, 1853 Strombeek-Bever, Belgia.

g) Koszt naprawy, łącznie z wymienionymi częściami, oraz koszty wysyłki produktu pozbawionego wad ukrytych lub jego części, ponosi Gwarant. Gwarant ponosi również koszty wysyłki za zwrot wadliwego produktu lub części produktu, jeżeli Gwarant lub centrum obsługi KitchenAid w danym kraju zażądał zwrotu wadliwego produktu lub części produktu, o ile nie obejmuje to okoliczności, w których wadę należy usunąć w miejscu, w którym produkt znajdował się w momencie jej ujawnienia.

h) Gwarant odpowiada na roszczenie klienta i wykonuje swoje zobowiązania nie później niż [...]

2) OGRANICZENIA GWARANCJI

a) Gwarancja ma zastosowanie wyłącznie do produktów wykorzystywanych do celów prywatnych, a nie do celów zawodowych lub komercyjnych.

b) Gwarancja nie ma zastosowania w przypadku normalnego zużycia, nieprawidłowego lub niewłaściwego użytkowania produktu, nieprzestrzegania instrukcji obsługi, używania produktu przy nieprawidłowym napięciu elektrycznym, montażu i eksploatacji z naruszeniem obowiązujących przepisów elektrycznych oraz używania siły (np. uderzenia).





WARUNKI GWARANCJI KITCHENAID („GWARANCJA”)

c) Gwarancja nie obowiązuje, jeżeli produkt został zmodyfikowany lub przekształcony, np. z produktów 120 V na produkty 220–240 V.

Po upływie okresu Gwarancji lub w przypadku produktów, które nie są objęte niniejszą Gwarancją, centra obsługi KitchenAid są nadal dostępne dla klienta końcowego w celu uzyskania informacji i odpowiedzi na pytania. Więcej informacji można również znaleźć na naszej stronie internetowej: www.kitchenaid.eu

REJESTRACJA PRODUKTU

Zarejestruj swoje nowe urządzenie KitchenAid już teraz na stronie:
<http://www.kitchenaid.eu/register>

